

# التجارة الخارجية بالأسعار القارة

## سنة الأساس 2015

مارس 2019

# Commerce extérieur à prix constant base 2015

Mars 2019

Le nouvel indice des prix (valeur unitaire) du commerce extérieur base 100 en 2015 entre en vigueur en janvier 2019, remplacent l'ancienne base 2010. Vous trouvez ci-après les résultats et les principales révisions méthodologiques.

بشروع المعهد الوطني للإحصاء ابتداءً من شهر جانفي 2019 في نشر نتائج مؤشر أسعار (قيمة الوحدة) التجارة الخارجية بالاعتماد على سنة الأساس 2015 عوض سنة الأساس 2010. وتجدون فيما يلي، رفقة نتائج شهر جانفي 2019، اهم التغييرات المنهجية التي وقع اعتمادها خلال تجديد سنة الأساس.

Pour plus de détails, contacter l'unité de communication

الهاتف : (216) 71 891 002

الفاكس : (216) 71 792 559

لمزيد الإرشادات الإتصال بوحدة الإعلام

Prochaine publication النشرة القادمة

Date prévue de parution التاريخ المرتقب للصدور  
15 Mai 2019 ماي 15

[www.ins.tn](http://www.ins.tn)

Au cours du premier trimestre de l'année 2019, les échanges commerciaux de la Tunisie avec l'extérieur ont enregistré en volume (prix constant) une baisse à l'export de l'ordre de 3,4% et à l'import de l'ordre de 5,1% par rapport au premier trimestre 2018.

Au niveau des prix, ils ont augmenté respectivement de 20,5% pour les exportations et de 20,4% pour les importations.

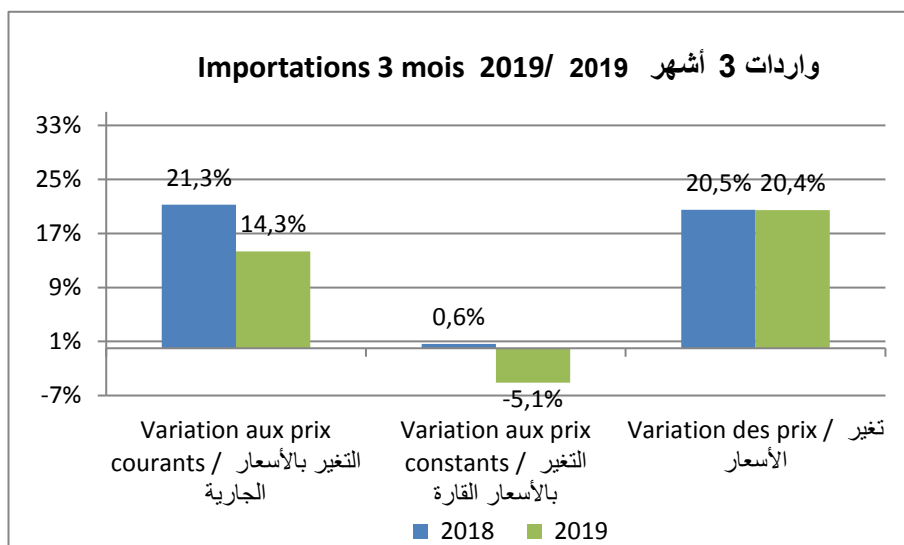
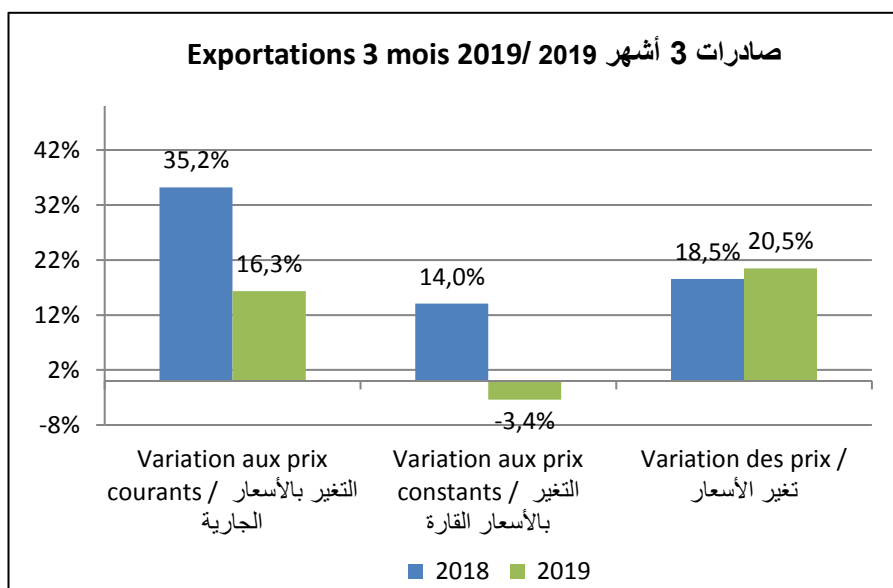
En valeurs courantes, les échanges commerciaux de la Tunisie avec l'extérieur Au cours du premier trimestre de l'année 2019 ont atteint les valeurs de 11846,4 MD en exportations et 15819,6 MD en importations, enregistrant ainsi une hausse de l'ordre de 16,3% à l'export et de 14,3% à l'import, et ce par rapport à la même période de l'année 2018.

سجل التبادل التجاري مع الخارج بالأسعار القارة خلال الثلاثي الأول من سنة 2019 انخفاضا على مستوى الصادرات بنسبة 3,4% وعلى مستوى الواردات بنسبة 5,1% مقارنة بنفس الفترة من سنة 2018.

أما على مستوى الأسعار، فقد شهدت المواد المصدرة والمواد الموردة زيادة بنسب متتالية قدرت بـ 20,5% و 20,4%.

هذا وقد بلغ حجم المبادلات التجارية التونسية مع الخارج بالأسعار الجارية خلال الثلاثي الأول من سنة 2019 ما قيمته 11846,4 مليون ديناراً عند التصدير و 15819,6 مليون ديناراً عند التوريد، مسجلاً بذلك ارتفاعاً بنسبة 16,3% على مستوى الصادرات و 14,3% على مستوى الواردات، وذلك بالمقارنة بنفس الفترة من سنة 2018.

	صادرات 3 أشهر / Exportation 3 mois		واردات 3 أشهر / Importation 3 mois		
	2018	2019	2018	2019	
Valeur en MD	10182,0	11846,4	13837,0	15819,6	القيمة بالمليون ديناراً
Variations à prix courant	35,2%	16,3%	21,3%	14,3%	التغيرات بالأسعار الجارية
Variations de prix	18,5%	20,5%	20,5%	20,4%	التغيرات بالأسعار
Variations à prix constant	14,0%	-3,4%	0,6%	-5,1%	التغيرات بالأسعار القارة



## Evolution du commerce extérieur hors énergie

Hors énergie, les prix ont augmenté à l'export de 20,6% et à l'import de 19,7% et ce par rapport premier trimestre de l'année 2018. En effet, les prix de l'énergie ont enregistré des hausses de l'ordre de 17,7% à l'export et de 24,8% à l'import durant le premier trimestre de l'année courante.

## تطور التجارة الخارجية دون احتساب مواد الطاقة

سجلت المبادلات التجارية التونسية دون احتساب مواد الطاقة خلال الثلاثي الأول من سنة 2019 ارتفاعا في الأسعار بنسبة 20,6% على مستوى الصادرات و 19,7% على مستوى الواردات مقارنة بنفس الفترة من سنة 2018، مع العلم أن أسعار مواد الطاقة قد شهدت ارتفاعا على مستوى الصادرات بنسبة 17,7% وعلى مستوى الواردات بنسبة 24,8% خلال نفس الفترة.

### Evolution du commerce extérieur hors énergie تطور التجارة الخارجية دون قطاع الطاقة

	صادرات 3 أشهر / Exportation 3 mois		واردات 3 أشهر / Importation 3mois		
	2018	2019	2018	2019	
Valeur en MD	2895,5	3538,4	3753,5	4639,8	القيمة بالمليون دينار
Variations à prix courant	31,8%	15,4%	19,0%	14,9%	التغيرات بالأسعار الجارية
Variations de prix	17,8%	20,6%	19,8%	19,7%	التغيرات بالأسعار
Variations à prix constant	11,8%	-4,3%	-0,7%	-4,0%	التغيرات بالأسعار القارة

### Evolution du commerce extérieur du secteur de l'énergie تطور التجارة الخارجية لقطاع الطاقة

	صادرات 3 أشهر / Exportation 3 mois		واردات 3 أشهر / Importation 3mois		
	2018	2019	2018	2019	
Valeur en MD	573,5	753,6	1955,2	2165,1	القيمة بالمليون دينار
Variations à prix courant	138,5%	31,4%	37,4%	10,7%	التغيرات بالأسعار الجارية
Variations de prix	31,7%	17,7%	25,9%	24,8%	التغيرات بالأسعار
Variations à prix constant	81,1%	11,6%	9,1%	-11,3%	التغيرات بالأسعار القارة

## Evolution des exportations par secteur d'activité

### تطور صادرات التجارة الخارجية حسب قطاعات النشاط

Secteur	EXPORTATION 3 mois 2019			Variation de la valeur/ التغيير بالأسعار الجارية		2019 صادرات 3 أشهر		Variation de l'Indice des valeurs unitaires/ التغيرات بالأسعار		Variation du volume/ التغيير بالأسعار القارة		القطاع
	2017	2018	2019	18/17	19/18	18/17	19/18	18/17	19/18	18/17	19/18	
Agriculture et Ind. Agro. Alim	863,7	1635,8	1473,3	89,4%	-9,9%	1,7%	12,0%	86,2%	-19,6%	الصناعات الفلاحية والغذائية		
Energie et Lubrifiants	240,4	573,5	753,6	138,5%	31,4%	31,7%	17,7%	81,1%	11,6%	الطاقة وزيوت التشحيم		
Mines, Phosphates et Derivés	318,1	233,7	411,0	-26,5%	75,8%	1,6%	42,0%	-27,7%	23,9%	المناجم، الفسفاط ومشتقاته		
Textiles, Habillements et cuirs	1802,7	2283,3	2620,9	26,7%	14,8%	23,0%	17,7%	3,0%	-2,5%	النسيج، الملابس والجلود		
Industries Mécaniques et Elect.	3494,9	4424,6	5239,2	26,6%	18,4%	20,1%	22,9%	5,4%	-3,6%	الصناعات الميكانيكية والإلكترونية		
Autres Industries Manufacturières	812,8	1031,1	1348,5	26,9%	30,8%	23,4%	21,2%	2,8%	7,9%	صناعات معملية أخرى		
Ensemble des Produits	7532,6	10182,0	11846,4	35,2%	16,3%	18,5%	20,5%	14,0%	-3,4%	جملة المنتوجات		

Au cours du premier trimestre de l'année 2019, les exportations en volume ont baissé pour :

- Le secteur du textiles, habillement et cuir de l'ordre de 2,5%
- Le secteur des industries mécaniques et électriques de l'ordre de 3,6%
- Le secteur de l'agriculture et industrie agro alimentaire de l'ordre de 19,6%

Par ailleurs, les exportations du secteur de l'énergie ont augmenté en volume de l'ordre 11,6% et celle des mines phosphates et dérivés de l'ordre de 23,9%.

خلال الثلاثي الأول من سنة 2019، انخفضت الصادرات بالأسعار القارة مقارنة مع نفس الفترة من سنة 2018 في القطاعات التالية:

- قطاع النسيج والملابس والجلود بنسبة 2,5%
- قطاع الصناعات الميكانيكية والإلكترونية بنسبة 3,6%
- قطاع الفلاحة والصناعات الفلاحية والغذائية بنسبة 19,6%

وفي المقابل، ارتفعت صادرات الطاقة بنسبة 11,6% وصادرات المناجم والفسفاط ومشتقاته بنسبة 23,9%.

## Evolution des importations par secteur d'activité

### تطور واردات التجارة الخارجية حسب قطاعات النشاط

Secteur	IMPORTATION 3 mois 2019			واردات 3 أشهر 2019						القطاع
	القيمة بالمليون دينار/ MD			التغيير بالأسعار الجارية		التغيرات/التغيرات بالأسعار		التغيير بالأسعار القارة		
	2017	2018	2019	18/17	19/18	18/17	19/18	18/17	19/18	
Agriculture et Ind. Agro. Alim.	1411,2	1528,8	1818,4	8,3%	18,9%	8,3%	23,9%	0,0%	-4,0%	الصناعات الفلاحية والغذائية
Energie et Lubrifiants	1423,1	1955,2	2165,1	37,4%	10,7%	25,9%	24,8%	9,1%	-11,3%	الطاقة وزيوت التشحيم
Mines, Phosphates et Derivés	217,7	211,8	267,4	-2,7%	26,3%	-4,2%	88,3%	1,5%	-32,9%	المناجم، الفسفاط ومشتقاته
Textiles, Habillements et cuirs	1381,1	1621,4	1820,3	17,4%	12,3%	22,3%	15,8%	-4,0%	-3,0%	النسيج، الملابس والجلود
Industries Mécaniques et Elect.	4893,9	5948,7	6769,6	21,6%	13,8%	24,2%	17,8%	-2,1%	-3,4%	الصناعات الميكانيكية والإلكترونية
Autres Industries Manufacturières	2084,5	2571,1	2978,8	23,3%	15,9%	18,4%	19,0%	4,2%	-2,7%	صناعات معملية أخرى
Ensemble des Produits	11411,5	13837,0	15819,6	21,3%	14,3%	20,5%	20,4%	0,6%	-5,1%	جملة المنتوجات

Concernant les importations, l'évolution en volume est marquée par une baisse au niveau de la majorité des secteurs essentiellement :

- Le secteur des mines phosphates et dérivés de l'ordre de 32,9% de
- Le secteur de l'énergie de 11,3%.

أما على مستوى الواردات، فتبرز نتائج التجارة الخارجية بالأسعار القارة انخفاضاً في جل القطاعات وخاصة:

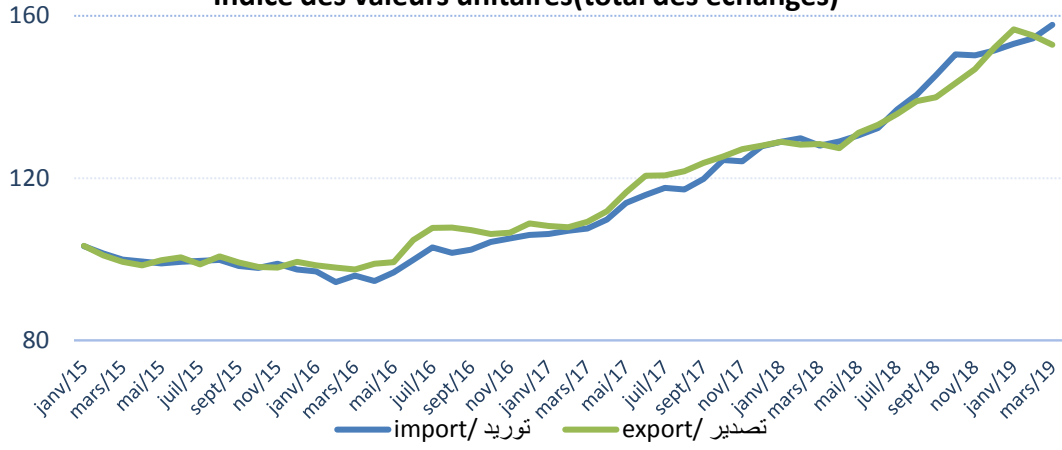
- قطاع المناجم، الفسفاط ومشتقاته بنسبة 32,9%
- قطاع الطاقة بنسبة 11,3%.

## Indice mensuel des Valeurs Unitaires et termes de l'échange

مؤشر الأسعار عند التصدير والتوريد ومعدل التبادل التجاري

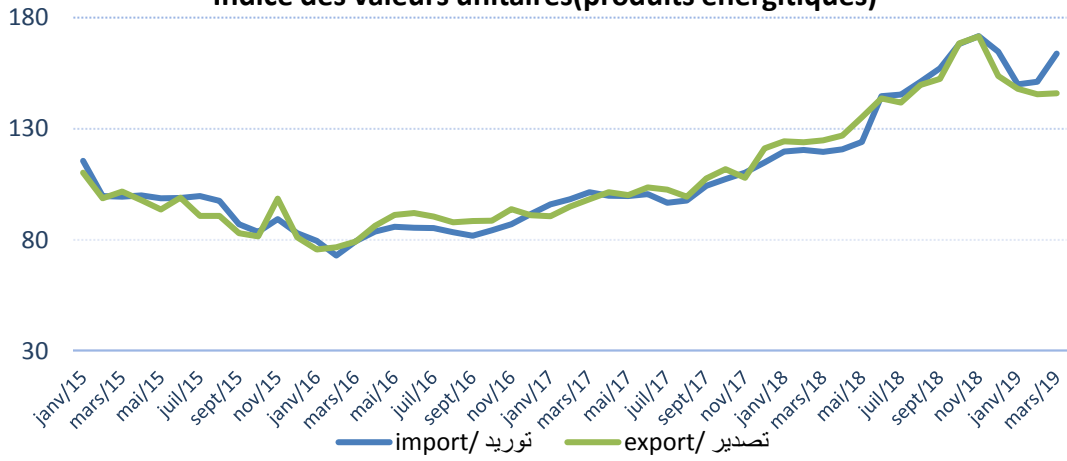
مؤشر الأسعار (جملة المنتجات)

Indice des valeurs unitaires (total des échanges)



مؤشر الأسعار (مواد الطاقة)

Indice des valeurs unitaires (produits énergétiques)



معدل التبادل التجاري

Terme de l'échange

